



Bi üs do z' Thüring

Verkehr rollt wieder über die Faschinastraße



Die Verkehrsfreigabe erfolgte durch Johann Siemayr, Landesrat Marco Tittler, Bürgermeister Harald Witwer, Thomas Fitz vom Landesstraßenbauamt sowie DLZ-Leiter Roland Köfler (v.l.).

Mit der Verkehrsfreigabe der Faschinastraße konnte am letzten Freitag, 27.11.2020 der erste Abschnitt des groß angelegten Straßenausbaus abgeschlossen werden. Leider war es coronabedingt nicht möglich diesen Freudentag zu feiern, weshalb die Freigabe auf einen symbolischen Akt im kleinsten Rahmen reduziert werden musste. Das Mega-Bauvorhaben machte heuer die Vollsperrung der wichtigen Verbindungsstraße ins Große Walsertal erforderlich und sorgte dafür, dass die Talschaft nur über Raggal bzw. Satteins und Rönsberg erreichbar war.

6-Millionen-Euro-Projekt

Dem Großprojekt, dessen Kosten sich auf rund sechs Millionen Euro belaufen, war eine lange Vorgeschichte bestimmt. Nachdem 2014 erste Pläne und Kostenschätzungen auf dem Tisch lagen, verständigte man sich in der Gemeindevertretung darauf, das Projekt in Kooperation mit dem Land voranzutreiben. Im Mai dieses Jahres konnten schließlich die Bagger auffahren und das Bauvorhaben im Auftrag des Landesstraßenbauamts gestartet werden.

Stützmauern und Hangsicherungen

Aufgrund des exponierten Straßenverlaufs in Hanglage mussten zunächst sowohl massive Stützmauern als auch Hangsicherungen errichtet werden. Auch diverse Leitungen wurden unter der Straße neu verlegt bzw. erneuert. Neben dem Vollausbau eines rund 800 Meter langen Straßenabschnitts, muss im Zuge des Projekts zudem ein neuer Gehsteig errichtet werden. „Ziel des Straßenausbaus war und ist die Erhöhung der Sicherheit in diesem Teilabschnitt“, bringt Witwer die Intention hinter dem Millionenprojekt auf den Punkt. Auch eine adäquate Straßenbeleuchtung sowie die Neuausführung der Straßenentwässerung ist Teil des Bauvorhabens.

Fortsetzung nach Ostern 2021

Unmittelbar nach der Wintersaison sollen die Bauarbeiten nach Ostern wieder aufgenommen werden. Dabei wird der Verkehr zunächst per Ampelregelung an der Baustelle vorbeigelotst. Über den Sommer kommt es dann neuerlich zu einer zehnwöchigen Vollsperrung. Spätestens im Herbst 2021 soll das Großprojekt fertiggestellt sein und der Verkehr wieder ungehindert über die Faschinastraße fließen können.

Ganz Vorarlberg testet

Anmeldungen ab sofort möglich

Am kommenden Wochenende (4. bis 6. Dezember) finden die flächendeckenden Coronatests in Vorarlberg statt. Anmeldungen sind unter www.vorarlberg.at/vorarlbergtestet möglich. Es werden alle Vorarlbergerinnen und Vorarlberger zur Teilnahme aufgefordert: „Helfen Sie dabei mit, das Infektionsgeschehen im Land einzubremsen.“

Die Wahl der Teststation steht allen grundsätzlich frei. **Die Teststation für Thüringen befindet sich in der Blumenegghalle in Ludesch.** Einen gültigen Lichtbildausweis und den Code (QR Code), den Sie als Anmeldebestätigung erhalten haben sollte mitgebracht werden. Dieser kann ausgedruckt oder auf dem Smartphone vorgezeigt werden.

Nur wenn möglichst viele Menschen in Vorarlberg wissen, ob sie ansteckend sind oder nicht, haben wir die Chance, die Zahl der Neuinfektionen innerhalb kurzer Zeit deutlich zu senken. Mit dem kostenlosen Coronatest leistet jeder einen entscheidenden Beitrag, die Infektionsketten in Vorarlberg zu unterbrechen und somit die Pandemie zurückzudrängen.

Um Wartezeiten an den Teststationen zu vermeiden, sind Anmeldungen notwendig – online unter www.vorarlberg.at/vorarlbergtestet. Bitte versuchen Sie unbedingt, sich vorrangig über dieses Online-Formular anzumelden. Sie können dort den für Sie passenden Termin auswählen. Auch Anmeldungen für andere Personen, etwa für Familienmitglieder sind möglich.

Haben Sie niemanden, der Ihnen helfen kann, dann wenden Sie sich bitte an folgende Nummer: 05574 601 – 600. Die landesweite Testung findet am **4., 5. und 6. Dezember** statt, jeweils von **7.00 bis 17.00 Uhr**.

Radio Gottes - dienste* aus Vorarlberg

vom 1. Adventsonntag bis Dreikönig, jeweils 10
Uhr auf ORF Radio Vorarlberg



- So, 29. November 2020 Adventkranzsegnung mit Bischof Benno Elbs Dom Feldkirch
- So, 6. Dezember 2020 Familiengottesdienst zum Nikolausfest mit Pfarrer Roland Trentinaglia Pfarrkirche Möggers
- So, 13. Dezember 2020 mit Pfarrer Cristian Anghel Pfarrkirche Andelsbuch
- So, 20. Dezember 2020
- mit Pfarrer Thomas Heilbrun Pfarrkirche St. Karl Hohenems
- Do, 24. Dezember 2020
- Weihnachtsmette mit Bischof Benno Elbs Dom Feldkirch, 21 Uhr
- Do, 31. Dezember 2020
- Jahresschlussgebet
- mit Generalvikar Hubert Lenz Pfarrkirche Feldkirch-Nofels, 14.15 Uhr
- Fr, 1. Jänner 2021 Neujahrsgottesdienst mit Generalvikar Hubert Lenz Pfarrkirche Feldkirch-Nofels
- Mi, 6. Jänner 2021 Familiengottesdienst zu Dreikönig mit Pfarrer Dominik Toplek
- Pfarrkirche Dornbirn St. Christoph

*Je nach Covid-Regeln finden die Gottesdienste evtl. im kleinsten Kreis statt.

Herzlichen Glückwunsch

zum 92. Geburtstag an Alt-LH Martin Purtscher
zum 99. Geburtstag an Gertrud Benauer,
zum 94. Geburtstag an Maria Partl,

zur goldenen Hochzeit an Imelda und
Johann Furxer

wünscht die Gemeinde Thüringen

e5 macht euch sichtbar



Fußgänger und Radfahrer sind besonders jetzt im dunklen Spätherbst und Winter gefährdet. Unsere Schaufensterpuppe und die Sichtbarkeits-Beschaffungsaktion im Frühjahr wurde von Corona stark gestört. Einige haben Öko-Leuchtbekleidung gekauft und sind von diesen begeistert. Jetzt konnten wir erreichen, dass das Fahrradgeschäft frigo-elektrodrive in Ludesch diese Reflektorbekleidung ins Sortiment aufgenommen hat. Den Bürgern von Blumenegg wird ein 10% e5-Rabatt auf das gesamte Sichtbarkeits-Sortiment gewährt! Kommen Sie doch gleich nach der Corona-Öffnung zur Anprobe. Gute und kostengünstige Klack-Bänder können Sie auch beim Bürgerservice Ihrer Gemeinde erwerben. Schützen Sie sich - Machen Sie sich sichtbar!

Ein herzliches „Vergelt´s Gott“



Fleißige freiwillige Helferinnen beim 1. Ässa & Tschässa

Der Krankenpflegeverein Thüringen bedankt sich bei den Verantwortlichen und ganz besonders bei den Helferinnen und Helfern der Veranstaltung „Ässa & Tschässa“ für die wunderbare Spende.

Gerade in diesen schwierigen Zeiten ist jede Zuwendung ein Segen für die Bewältigung der Vereinsaufgaben.

Wir möchten unsere Mitglieder auf diesem Wege über die Absage der Generalversammlung 2020 informieren. Durch die gesetzlichen Vorgaben ist eine Durchführung leider nicht möglich. Die entsprechenden Beschlüsse und auch die Entlastungen der Vorstandsgremien werden - laut Vorstandsbeschluss - auf die Generalversammlung 2021 verschoben. KPV Thüringen - Klaus Bitsche Obmann

Gegen Gewalt an Frauen und Mädchen



Gewalt an Frauen und Mädchen sichtbar machen - dies ist das Ziel der internationalen UN Women Kampagne ORANGE THE WORLD, bei der weltweit symbolträchtige Gebäude in orangem Licht erstrahlen. In diesem Jahr ist zum ersten Mal auch die Villa Falkenhorst bei dieser Aktion, die in Vorarlberg von den Soroptimistinnen durchgeführt wird, beteiligt.

Das Thema Gewalt gegen Frauen verdient unsere Aufmerksamkeit und wir freuen uns, durch die Beleuchtung der Villa Falkenhorst ein Zeichen zu setzen und diese Aktion zu unterstützen.

Die Villa Falkenhorst wird vom 25. November bis 9. Dezember im Rahmen der „16 Tage gegen Gewalt gegen Frauen“ in orange beleuchtet. Weitere Informationen zur ORANGE THE WORLD Kampagne sind unter <https://orangetheworld.soroptimist.at/> zu finden.

Digitale Lehrlingsmesse am 11. Dezember



Die 1. digitale Lehrlingsmesse der „Lehre im Walgau“ bietet wichtige Unterstützung bei der Suche nach der passenden Lehrstelle. Am 11. Dezember gibt es auf der Onlineplattform www.lehre-im-walgau.at die Möglichkeit, 40 vielseitige Lehrbetriebe kennen zu lernen. Mit ein paar Klicks ist man mitten im Geschehen, ob nun per Handy, Tablet

oder PC. Die Aussteller sind gleichzeitig live verfügbar und geben Einblick in ihren Arbeitsalltag. Auch mit Lehrlingen und Auszubildenden kann man ins Gespräch kommen – und das natürlich kontaktlos.

Die Schulen in der Region werden zur Teilnahme eingeladen. Um auch Eltern den Besuch zu ermöglichen, sind sowohl am Vormittag als auch am Nachmittag Live-Messezeiten eingeplant. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Ob Handel, Handwerk, Büro, Baugewerbe oder Industrie: hier findet jeder die Lehrstelle, die zu ihm passt.

Sämtliche Infos zur Messe sowie zu allen Betrieben, Lehrberufen und offenen Lehrstellen unter www.lehre-im-walgau.at

Christbaumverkauf der Agrargemeinschaft

Auch heuer können Sie wieder Christbäume, welche in unseren Wäldern gewachsen sind, am

Samstag, den 19. Dezember 2020

von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr am Dorfplatz

erwerben.

Angeboten werden heimische Fichten.

Auf das Anbieten der sonst schon traditionellen Schnäpsle oder Glühmöste zur Stärkung müssen wir heuer leider verzichten.

Glocken läuten zum Gebet

...bis 6.12. jeden Sonntag um 10.00 Uhr und im Advent vom 28.11. bis 26.12. jeden Abend um 20.00 Uhr...

... und laden ein, in den Gottesdienst zu kommen. Und das ist auch zu Hause am Küchentisch, im Wohnzimmer, in der freien Natur alleine, zu zweit oder als Familie möglich - Hauskirche eben. Dazu läuten die Glocken unserer Kirchen an den Sonntagen bis 6. Dezember jeweils um 10.00 Uhr und im Advent vom 28. November bis 26. Dezember täglich von 20.00 bis 20.05 Uhr.



Freunde der Bücherei im Vonblonhaus!

Aufgrund der aktuellen Situation bleibt die Bücherei bis auf Weiteres geschlossen.

Wir sind weiterhin für Sie da!!

Servicezeiten in der Bücherei:

Dienstag 15:00 – 17:00

Freitag 09:00 – 11:00

Books to go !!

Rufen Sie uns an und wir stellen Ihnen die gewünschten Medien zusammen, Sie können diese nach Vereinbarung kontaktlos vor der Bücherei abholen.

Gerne auch online Reservierungen!!

Die Bücher können ebenso nach telefonischer Vereinbarung kontaktlos abgeholt werden. Beachten Sie bitte die aktuellen Meldungen auf unsere Homepage:

www.thueringen.bvoe.at

email; thueringen@bibliotheken.at

Ihr Bücherei Team, bleiben Sie gesund!



Connexia

Aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung des Corona-Virus können vorerst nur Einzeltermine nach telefonischer Anmeldung vereinbart werden. Wir danken für Ihr Verständnis! In der Elternberatungsstelle haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fragen zu besprechen, Ihr Kind wiegen zu lassen und andere Informationen rund um die Entwicklung Ihres Babys zu erfahren.

Wo: Pfarrhaus, unterer Eingang zum Jugendraum, 6712 Thüringen

Wann: jeden 2. Dienstag im Monat von 14.00 – 15.00 Uhr

Wer: Helga Hartmann, dipl. Hebamme, Elternberaterin, IBCLC

T: 0650 4878703, E: helga.hartmann@connexia.at; Weitere Infos: www.eltern.care; Mögliche Termine 2021 sind:

12. Jänner	13. Juli
09. Februar	10. August
09. März	14. September
13. April	12. Oktober
11. Mai	09. November
08. Juni	14. Dezember

Bücher do z' Thüring



wichtig!

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Thüringen

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer

Redaktion: Johannes Rauch

Tel. 2211, Fax 2211-1, gemeinde@thueringen.at, www.thueringen.at

Kostenlose Energieberatung



Bertsch Gebhard, Dorfstraße 192;
6713 Ludesch; Voranmeldung: 069910445208
E-Mail: g.bertsch@oekoberatung.at

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

03.12.2020	Dr. Ogrisek
04.12.2020	Dr. Sauerwein
05.12.2020	Dr. Schmidbauer
06.12.2020	Dr. Schmidbauer
07.12.2020	Dr. Maier
08.12.2020	Dr. Sauerwein
09.12.2020	Dr. Walch
10.12.2020	Dr. Ogrisek
11.12.2020	Dr. Sauerwein
12.12.2020	Dr. Maier
13.12.2020	Dr. Maier
14.12.2020	Dr. Maier
15.12.2020	Dr. Schmidbauer
16.12.2020	Dr. Walch
17.12.2020	Dr. Ogrisek

Dr. Maier	05550/33400
Dr. Ogrisek/Schauer	05550/22080
Dr. Sauerwein	05525/63870
Dr. Schmidbauer	05550/21300
Dr. Walch	05525/62393
Dr. Popovic	05550/33400

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do zThürig“ erscheint am 17.12.2020. Unterlagen für Beiträge sind bis 10.12.2020 unter gemeinde@thueringen.at, (Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

Mitteilung der Gemeinde Thüringen
Nr. 22/2020 Zugestellt durch Post.at.
Amtliche Mitteilung. Donnerstag, 03.12.2020.

Abschied von Melanie



Seit neun Jahren arbeitete Melanie Wrann als Gruppenleiterin in unserem Kindergarten. Nicht nur genaue Regeln, sondern auch viel Spaß brachte sie in den Alltag. Als die Pandemie kam unterstützte sie uns im Hintergrund. Viele Vorbereitungen, Schreib-, Bastel- und Putzarbeiten verrichtete sie und

half ihrer Nachfolgerin Stefanie Nasahl bei der Einarbeitung. Nun ist die Zeit des Abschiedes gekommen, Melanie geht in den Mutterschutz. Die Kinder verabschiedeten sich mit einem nur für sie gedichteten Lied und selbst bedruckten Geschenken. Wir wünschen Melanie mit ihrer neuen kleinen Familie Gesundheit und alles Gute. Das Kindergartenteam

Sprechstunde: Betreuung und Pflege in Ihrer Region

Sie haben Fragen zu Themen rund um die Betreuung und die Pflege älterer Menschen? Sie brauchen Unterstützung bei der Betreuung ihrer Angehörigen? Ist die Betreuung Ihrer pflegebedürftigen Angehörigen zu Hause nicht mehr gesichert? Dann wenden sie sich an die Servicestelle Betreuung & Pflege (Case Management) beim Sozialsprengel Raum Bludenz. Wir Case Manager beraten Sie gerne.

Wir bieten auch eine Regionale Sprechstunde in Thüringen an.

Wo:	Gemeindeamt Thüringen, Dorfstraße 21
Wann:	Montag 11.01.2020 von 08:30 bis 10:30 Uhr
	Montag 08.03.2020 von 08:30 bis 10:30 Uhr
	Montag 10.05.2020 von 08:30 bis 10:30 Uhr

Anmeldung / Kontakt: Tel.Nr. 05552 22031 – 70

Verhaltensregeln im Wertstoffhof DLZ Blumenegg

- Es ist dringend darauf zu achten, nicht mehr als die maximal zu vertretende Anzahl von Fahrzeugen in den Abladebereich des ASZ bzw. Bauhofes einfahren zu lassen. Die Anliefernden sollen sich während der Wartezeit in ihren Fahrzeugen aufhalten.
- Die Einfahrt in den Entladebereich darf nur mit Gesichtsmaske erfolgen und der gebotene Abstand von mindestens einem Meter pro Person ist einzuhalten.
- Eine Mithilfe bei der Entladung durch Angestellte des ASZ oder Bauhofes sollte unterbleiben. Schwere Gegenstände sind nach Möglichkeit später zu entsorgen.
- Die Bezahlung darf nur über den Kassa- oder Kartenautomat, keinesfalls jedoch als Barzahlung erfolgen.